

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 16.04.2025 16:36:43
Уникальный идентификатор:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Государственный университет просвещения»

Согласовано
деканом медицинского факультета
«11» 12 2024 г.

/Куликов Д.А./

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык (английский/немецкий/французский)

Направление подготовки 34.02.01 Сестринское дело

Квалификация Медицинская сестра/Медицинский брат

Форма обучения очная

Согласовано учебно-методической
комиссией медицинского факультета
Протокол от «11» 12 2024 г. №5
Председатель УМКом
/Куликов Д.А./

Рекомендовано учебно-методическим
советом А.А. Дерябкин
Протокол №6 от 11.12.2024

Москва 2024 г.

Рабочая программа разработана в соответствии с ФГОС СПО по специальности среднего профессионального образования 34.02.01 Сестринское дело

Рабочая программа дисциплины разработана: преподаватель Гончарова М.Г., преподаватель Харьковская Т.М.

Рецензент: преподаватель высшей квалификационной категории Костюхина Г.В.

АНГЛИЙСКИЙ

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с установленными в ОПОП СПО компетенциями

1.1 Перечень компетенций, формируемых учебной дисциплиной

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения
Универсальная компетенция	
ОК-9 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках	Знать (З): лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов
	Уметь (У): - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения; - читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас
	Владеть (В): профессиональной и бытовой лексикой в объеме, предусмотренной настоящей программой

2. Цели и задачи освоения учебной дисциплины, место дисциплины в структуре ОПОП СПО

Дисциплина «Иностранный язык» является обязательной частью общеобразовательной подготовки образовательной программы СПО в соответствии с ФГОС СПО по направлению подготовки 34.02.01 Сестринское дело.

Основной целью курса является **повышение исходного уровня** владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования

Задачи дисциплины:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов.

3. Объем учебной дисциплины в академических часах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

3.1 Очная форма обучения

Вид учебной работы	1 семестр	2 семестр
Общая трудоемкость дисциплины, зачетных единиц		
часов	36	36
Аудиторная (контактная) работа, часов	30	22

в т.ч. занятия лекционного типа		
занятия семинарского типа	30	22
промежуточная аттестация		
Самостоятельная работа обучающихся, часов	6	14
в т.ч. курсовая работа		-
Контроль		
Вид промежуточной аттестации		экзамен

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Перечень разделов дисциплины с указанием трудоемкости аудиторной (контактной) и самостоятельной работы, видов контролей и перечня компетенций

Очная форма обучения

Наименование разделов и тем	Трудоемкость, часов			Наименование оценочного средства	Код ИДК
	всего	в том числе			
		аудиторной (контактной) работы	самостоятельной работы		
Раздел 1. Бытовая сфера общения	36	30	6	устный и письменный ответ на практическом занятии контрольная работа 1	ОК-9
1.1 Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни	9	8	1		
1.2. Дом, жилищные условия	9	8	1		
1.3. Досуг и развлечения в семье. Путешествия	9	8	1		
1.4. Еда. Покупки	9	6	3		
Итого за 1 семестр	36	30	6	Тест 1-4	
Раздел 2. Учебно-познавательная сфера общения	36	22	14	собеседование Контрольная работа 2	
2.1 Система образования в России и за рубежом	9	5	4		
2.2 Мой вуз	9	5	4		
2.3. Студенческая жизнь в России и за рубежом	9	6	3		
2.4. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные	9	6	3		
Итого за 2 семестр	36	22	14	Итоговое тестирование	
ИТОГО по дисциплине	72	52	20		

4.2 Содержание дисциплины по разделам и темам

1.1. Раздел 1. Бытовая сфера общения

Цели – подготовка обучающихся к осуществлению коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, знакомство студентов с культурой стран изучаемого языка.

Задачи –

- 1) изучение коррективного курса фонетики,
- 2) систематизация знаний грамматики,
- 3) повторение словарного запаса, накопленного за предыдущий период изучения иностранного языка,
- 4) усвоение новой общекоммуникативной лексики.

Перечень учебных элементов раздела:

Тема 1. Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни

- 1.1. Вводно-корректировочный фонетический курс
- 1.2. Простое повествовательное предложение. Порядок слов.
- 1.3. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста
- 1.4. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 2. Дом, жилищные условия

- 2.1. Личные местоимения
- 2.2. Притяжательные местоимения
- 2.3. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста
- 2.4. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 3. Досуг и развлечения в семье. Путешествия

- 3.1. Существительное в английском языке
- 3.2. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста
- 3.3. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 4. Еда. Покупки

- 4.1. Артикли
- 4.2. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста
- 4.3. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Раздел 2. Учебно-познавательная сфера общения

Цели – совершенствование навыков речевой деятельности: чтение, говорение, аудирование.

Задачи - совершенствование навыков чтения и монологической речи.

Тема 1. Система образования в России и за рубежом

- 1.1. Степени сравнения прилагательных
- 1.2. Степени сравнения наречий
- 1.3. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста

1.4. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 2. Мой вуз

2.1. Глагольные времена действительного залога «Simple Tenses»

2.2. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста

2.3. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 3. Студенческая жизнь в России и за рубежом

3.1. Оборот «there + be»

3.2. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста

3.3. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 4. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные

4.1. Глагольные времена действительного залога «Continuous Tenses»

4.3. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста

4.4. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой.

5. Оценочные материалы по дисциплине

Оценочные материалы по дисциплине представлены в виде фонда оценочных средств. Приложение к рабочей программе.

6. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

6.1 Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания, количество страниц, режим доступа
1	Безкоровайная Г.Т., Койранская Е.А., Соколова Н.И., Лаврик Г.В. Planet of English: электронный учебно-методический комплекс английского языка для учреждений СПО. – М., 2019.
2	Буренко Л.В., Тарасенко О.С. Грамматика английского языка: учебное пособие для СПО. – М.: Юрайт, 2019

6.2 Перечень учебных изданий, необходимых для освоения дисциплины

№ п/п	Автор, название, место издания, год издания, количество страниц
Основная:	
1	Безкоровайная Г.Т., Койранская Е.А., Соколова Н.И., Лаврик Г.В. Planet of English: электронный учебно-методический комплекс английского языка для учреждений СПО. – М., 2019.
2	Буренко Л.В., Тарасенко О.С. Грамматика английского языка: учебное пособие для СПО. – М.: Юрайт, 2019

3	Буренко Л. В., Тарасенко О. С., Краснощекова Г. А. ; Под общ. ред. Краснощековой Г.А. ГРАММАТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА. GRAMMAR IN LEVELS ELEMENTARY – PRE-INTERMEDIATE. Учебное пособие для СПО.- М.:Издательство Юрайт, 2019.
Дополнительная	
1.	Аитов В. Ф., Аитова В. М., Кади С. В. Английский язык (A1-B1+) 13-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для СПО.- М.:Издательство Юрайт, 2019.
2.	Гуреев В. А. Английский Язык. Грамматика (B2). Учебник и практикум для СПО.- М.:Издательство Юрайт, 2019.
3	Куряева Р. И. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК. ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ В 2 Ч. ЧАСТЬ 1 6-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для СПО.- М.:Издательство Юрайт, 2019.
4	Куряева Р. И. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК. ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ В 2 Ч. ЧАСТЬ 2 6-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для СПО.- М.:Издательство Юрайт, 2019
5	Левченко В. В., Долгалёва Е. Е., Мещерякова О. В. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК. GENERAL ENGLISH. Учебник для СПО.- М.:Издательство Юрайт, 2019.

6.3 Перечень электронных образовательных ресурсов

№ п/п	Электронный образовательный ресурс	Доступ в ЭОР (сеть Интернет, локальная сеть, авторизованный/свободный доступ
1	лингвистический портал	http://www.langinfo.ru/index.php?sect_id=2792#
2	Онлайн-словари Мультитран»	http://www.multitrans.ru/
3	Онлайн-словари ABBYY Lingvo	http://www.abbyyonline.ru
4	Информационная система Everyday English in Conversation	http://www.focusenglish.com

6.4 Современные профессиональные базы данных, информационные справочные системы, цифровые электронные библиотеки и другие электронные образовательные ресурсы

1. www.school-collection.edu.ru (сайт «Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов»).
2. «Консультант Плюс». – URL: <http://www.consultant.ru/> свободный доступ
3. <https://biblioclub.ru> - ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
4. <https://e.lanbook.com> - ЭБС «Лань» 6. www.studentlibrary.ru - ЭБС «Консультант студента»
5. <https://ura.it.ru/> - Образовательная платформа «Юрайт»
6. <https://ibooks.ru/> - Электронно-библиотечная система ibooks.ru

Доступ к электронной информационно-образовательной среде, информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Электронная информационно-образовательная среда Государственного университета просвещения <https://eos.eduprosvet.ru/>

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение

Лицензионное программное обеспечение:

Зарубежное: Microsoft Windows, Microsoft Office Отечественное: Kaspersky Endpoint Security

Свободно распространяемое программное обеспечение:

Зарубежное: Google Chrome, 7-zip

Отечественное: ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

6.5 Перечень учебных аудиторий, оборудования и технических средств обучения

- учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения: комплект учебной мебели, доска, технические средства обучения (проектор подвесной, компьютер стационарный - моноблок);
- Помещение для самостоятельной работы обучающихся, (в том числе для самостоятельной работы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями) оснащенное компьютерной техникой, подключенной к сети Интернет, обеспечено доступом к электронной информационно-образовательной среде Государственного университета просвещения. Персональные компьютеры с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду Университета. Доска. Программное обеспечение: Лицензионное программное обеспечение: Зарубежное: Microsoft Windows, Microsoft Office Отечественное: Kaspersky Endpoint Security Свободно распространяемое программное обеспечение: Зарубежное: Google Chrome, 7-zip Отечественное: ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей) Информационные справочные системы: система ГАРАНТ, система «КонсультантПлюс» Профессиональные базы данных: fgosvo.ru pravo.gov.ru www.edu.ru

НЕМЕЦКИЙ

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с установленными в ОПОП СПО компетенциями

1.2 Перечень компетенций, формируемых учебной дисциплиной

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения
Универсальная компетенция	
ОК-9 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках	Знать (З): лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов
	Уметь (У): - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения; - читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас
	Владеть (В): профессиональной и бытовой лексикой в объеме, предусмотренной настоящей программой

2. Цели и задачи освоения учебной дисциплины, место дисциплины в структуре ОПОП СПО

Дисциплина «Иностранный язык» является обязательной частью общеобразовательной подготовки образовательной программы СПО в соответствии с ФГОС СПО по направлению подготовки 34.02.01 Сестринское дело.

Основной целью курса является **повышение исходного уровня** владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования

Задачи дисциплины:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов.

3. Объем учебной дисциплины в академических часах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

3.1 Очная форма обучения

Вид учебной работы	1 семестр	2 семестр
Общая трудоемкость дисциплины, зачетных единиц		
часов	36	36
Аудиторная (контактная) работа, часов	30	22
в т.ч. занятия лекционного типа		

занятия семинарского типа	30	22
промежуточная аттестация		
Самостоятельная работа обучающихся, часов	6	14
в т.ч. курсовая работа		-
Контроль		
Вид промежуточной аттестации		экзамен

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Перечень разделов дисциплины с указанием трудоемкости аудиторной (контактной) и самостоятельной работы, видов контролей и перечня компетенций

Очная форма обучения

Наименование разделов и тем	Трудоемкость, часов			Наименование оценочного средства	Код ИДК
	всего	в том числе			
		аудиторной (контактной) работы	самостоятельной работы		
Раздел 1. Бытовая сфера общения	36	30	6	устный и письменный ответ на практическом занятии контрольная работа 1	ОК-9
1.1 Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни	9	8	1		
1.2. Дом, жилищные условия	9	8	1		
1.3. Досуг и развлечения в семье. Путешествия	9	8	1		
1.4. Еда. Покупки	9	6	3		
Итого за 1 семестр	36	30	6	Тест 1-4	
Раздел 2. Учебно-познавательная сфера общения	36	22	14	собеседование Контрольная работа 2	
2.1 Система образования в России и за рубежом	9	5	4		
2.2 Мой вуз	9	5	4		
2.3. Студенческая жизнь в России и за рубежом	9	6	3		
2.4. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные	9	6	3		
Итого за 2 семестр	36	22	14	Итоговое тестирование	
ИТОГО по дисциплине	72	52	20		

4.2 Содержание дисциплины по разделам и темам

1.2. Раздел 1. Бытовая сфера общения

Цели – подготовка обучающихся к осуществлению коммуникации в устной и письменной

формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, знакомство студентов с культурой стран изучаемого языка.

Задачи –

- 1) изучение коррективного курса фонетики,
- 2) систематизация знаний грамматики,
- 3) повторение словарного запаса, накопленного за предыдущий период изучения иностранного языка,
- 4) усвоение новой общекоммуникативной лексики.

Перечень учебных элементов раздела:

Тема 1. Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни

- 1.1. Вводно-корректировочный фонетический курс
- 1.2. Простое повествовательное предложение. Порядок слов.
- 1.3. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста
- 1.4. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 2. Дом, жилищные условия

- 2.1. Личные местоимения
- 2.2. Притяжательные местоимения
- 2.3. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста
- 2.4. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 3. Досуг и развлечения в семье. Путешествия

- 3.1. Существительное в английском языке
- 3.2. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста
- 3.3. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 4. Еда. Покупки

- 4.1. Артикли
- 4.2. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста
- 4.3. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Раздел 2. Учебно-познавательная сфера общения

Цели – совершенствование навыков речевой деятельности: чтение, говорение, аудирование.

Задачи – совершенствование навыков чтения и монологической речи.

Тема 1. Система образования в России и за рубежом

- 1.1. Степени сравнения прилагательных
- 1.2. Степени сравнения наречий
- 1.3. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста
- 1.4. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых

клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 2. Мой вуз

2.1. Глагольные времена действительного залога «Präsens»

2.2. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста

2.3. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 3. Студенческая жизнь в России и за рубежом

3.1. Глагольные времена действительного залога «Präteritum»

3.2. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста

3.3. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой

Тема 4. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные

4.1. Глагольные времена действительного залога «Perfekt»

4.3. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста

4.4. Перевод тематического текста, выделение из текста лексических речевых клише, возможных для употребления в повседневных бытовых ситуациях. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой.

5. Оценочные материалы по дисциплине

Оценочные материалы по дисциплине представлены в виде фонда оценочных средств. Приложение к рабочей программе.

6. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

6.1 Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания, количество страниц, режим доступа
1	Грамматика немецкого языка с упражнениями = Deutsche grundgrammatik in aktion : учеб.пособие / Дождикова Е.В.[и др.]. - 3-е изд. - М. : Флинта, 2018. - 272с. – Текст: непосредственный.

6.2 Перечень учебных изданий, необходимых для освоения дисциплины

№ п/п	Автор, название, место издания, год издания, количество страниц
Основная:	
1	Иностранный язык (немецкий) : метод. указания по организации самостоятельной работы / сост. Л. А. Донскова. – Краснодар : КубГАУ, 2020. – 25 с https://kubsau.ru/upload/iblock/7df/7df1abbb98d83e844c020e10c141027e.pdf
2	Немецкий язык, Методические рекомендации/Люсина Л.А.Гжель, 2006 https://studfile.net/preview/9987047/
Дополнительная	
1.	Морозов Д.Л.ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА. МОДУЛИ 1-5: учебное пособие по иностранному (немецкому) языку. – Арзамас: Арзамасский филиал ННГУ, 2014. – 282 с. http://old.lib.unn.ru/students/src/Morozov.pdf

6.3 Перечень электронных образовательных ресурсов

№ п/п	Электронный образовательный ресурс	Доступ в ЭОР (сеть Интернет, локальная сеть, авторизованный/свободный доступ)
1	Онлайн-словари ABBYY Lingvo	http://www.abbyyonline.ru
2	обучающий сайт	http://www.infrance.ru/francais/www.france-jus.ru
3	Формы глаголов	http://www.verbformen.de
4	Грамматика	http://www.deutschegrammatik20.de
5	Для самостоятельного изучения	http://www.clickdeutsch.de/cms/website.php?id=/de/in d..
6	Для самостоятельной работы	www.deutschland.de

6.4 Современные профессиональные базы данных, информационные справочные системы, цифровые электронные библиотеки и другие электронные образовательные ресурсы

7. «Консультант Плюс». – URL: <http://www.consultant.ru/> свободный доступ
8. <https://biblioclub.ru> - ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
9. <https://e.lanbook.com> - ЭБС «Лань» 6. www.studentlibrary.ru - ЭБС «Консультант студента»
10. <https://urait.ru/> - Образовательная платформа «Юрайт»
11. <https://ibooks.ru/> - Электронно-библиотечная система ibooks.ru

Доступ к электронной информационно-образовательной среде, информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

2. Электронная информационно-образовательная среда Государственного университета просвещения <https://eos.eduprosvet.ru/>

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение

Лицензионное программное обеспечение:

Зарубежное: Microsoft Windows, Microsoft Office Отечественное: Kaspersky Endpoint Security

Свободно распространяемое программное обеспечение:

Зарубежное: Google Chrome, 7-zip

Отечественное: ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

6.5 Перечень учебных аудиторий, оборудования и технических средств обучения

- учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения: комплект учебной мебели, доска, технические средства обучения (проектор подвесной, компьютер стационарный - моноблок);
- Помещение для самостоятельной работы обучающихся, (в том числе для самостоятельной работы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями) оснащенное компьютерной техникой, подключенной к сети Интернет, обеспечено доступом к электронной информационно-образовательной среде Государственного университета просвещения. Персональные компьютеры с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду Университета. Доска. Программное обеспечение: Лицензионное программное обеспечение: Зарубежное: Microsoft Windows, Microsoft Office Отечественное: Kaspersky Endpoint Security Свободно распространяемое программное обеспечение: Зарубежное: Google Chrome, 7-zip Отечественное: ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей) Информационные справочные системы: система ГАРАНТ,

система «КонсультантПлюс» Профессиональные базы данных: fgosvo.ru pravo.gov.ru www.edu.ru

ФРАНЦУЗСКИЙ

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с установленными в ОПОП СПО компетенциями

1.3 Перечень компетенций, формируемых учебной дисциплиной

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения
Универсальная компетенция	
ОК-9 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках	Знать (З): лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов
	Уметь (У): - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения; - читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас
	Владеть (В): профессиональной и бытовой лексикой в объеме, предусмотренной настоящей программой

2. Цели и задачи освоения учебной дисциплины, место дисциплины в структуре ОПОП СПО

Дисциплина «Иностранный язык» является обязательной частью общеобразовательной подготовки образовательной программы СПО в соответствии с ФГОС СПО по направлению подготовки 34.02.01 Сестринское дело.

Основной целью курса является **повышение исходного уровня** владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования

Задачи дисциплины:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов.

3. Объем учебной дисциплины в академических часах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

3.1 Очная форма обучения

Вид учебной работы	1 семестр	2 семестр
Общая трудоемкость дисциплины, зачетных единиц		
часов	36	36
Аудиторная (контактная) работа, часов	30	22
в т.ч. занятия лекционного типа		
занятия семинарского типа	30	22

промежуточная аттестация		
Самостоятельная работа обучающихся, часов	6	14
в т.ч. курсовая работа		-
Контроль		
Вид промежуточной аттестации		экзамен

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Перечень разделов дисциплины с указанием трудоемкости аудиторной (контактной) и самостоятельной работы, видов контролей и перечня компетенций

Очная форма обучения

Наименование разделов и тем	Трудоемкость, часов			Наименование оценочного средства	Код ИДК
	всего	в том числе			
		аудиторной (контактной) работы	самостоятельной работы		
Раздел 1. Бытовая сфера общения	36	30	6	устный и письменный ответ на практическом занятии контрольная работа 1	ОК-9
1.1 Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни. Дом, жилищные условия	18	15	3		
1.2. Досуг и развлечения в семье. Путешествия. Еда. Покупки	18	15	3		
Итого за 1 семестр	36	30	6	Тест 1-4	
Раздел 2. Учебно-познавательная сфера общения	36	22	14	собеседование Контрольная работа 2	
2.1 Система образования в России и за рубежом. Мой вуз	18	11	7		
2.2. Студенческая жизнь в России и за рубежом. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные	18	11	7		
Итого за 2 семестр	36	22	14	Итоговое тестирование	
ИТОГО по дисциплине	72	52	20		

4.2 Содержание дисциплины по разделам и темам

1.3. Раздел 1. Бытовая сфера общения

Цели – подготовка обучающихся к осуществлению коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, знакомство студентов с культурой стран изучаемого языка.

Задачи –

9) изучение коррективного курса фонетики,

- 10) систематизация знаний грамматики,
- 11) повторение словарного запаса, накопленного за предыдущий период изучения иностранного языка,
- 12) усвоение новой общекоммуникативной лексики.

Перечень учебных элементов раздела:

Тема 1. 1.1 Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни. Дом, жилищные условия

1.1. Правила чтения

1.2. Лексика по Разделу 1. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой.

1.3. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста.

Тема 2. Досуг и развлечения в семье. Путешествия. Еда. Покупки

2.1 Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении. Спряжение глаголов в утвердительной, отрицательной и вопросительной формах. Общий вопрос и специальный вопрос. Вопрос к подлежащему

2. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста

Раздел 2. Учебно-познавательная сфера общения

Цели – совершенствование навыков речевой деятельности: чтение, говорение, аудирование.

Задачи - совершенствование навыков чтения и монологической речи.

Тема 1. Система образования в России и за рубежом. Мой вуз

2.1. Степени сравнения прилагательных и наречий.

2.2 Лексика по Разделу 2. Составление диалогов и монологов с полученной и данной ключевой лексикой. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста

Тема 2. Студенческая жизнь в России и за рубежом. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные

2.2 Образование глаголов.

2.3. Деление глаголов на группы по типу спряжения.

2.3. Présent (настоящее время). Образование présent. Глаголы avoir, être.

2.4. Перевод текста по специальности. Нахождение в тексте и разбор грамматических конструкций. Беседа по теме текста

5. Оценочные материалы по дисциплине

Оценочные материалы по дисциплине представлены в виде фонда оценочных средств. Приложение к рабочей программе.

6. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

6.1 Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания, количество страниц, режим доступа
1	Багана, Ж. Langue francaise : techniques d'expression écrite et orale : учеб.пособие / Ж. Багана, Е. В. Хапилина, Н. В. Трещева. - М. : Инфра-М, 2012. - 127с. – Текст: непосредственный.
2	Балабас, Н.Н. Лингвострановедение Франции: учеб. пособие. – М.: МГОУ, 2013. – 100с.

6.2 Перечень учебных изданий, необходимых для освоения дисциплины

№ п/п	Автор, название, место издания, год издания, количество страниц
Основная:	
1	Бартенева, И. Ю. Французский язык. А2-B1 : учебное пособие для вузов / И. Ю. Бартенева, М. С. Левина, В. В. Хараузова. — 2-е изд. — Москва : Юрайт, 2021. — 281 с. — Текст : электронный. — URL: https://urait.ru/bcode/473932
2	Попова, И.Н. Французский язык : учебник для вузов / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. - 21-е изд. - М. : Нестор Академик, 2013. - 576с. – Текст: непосредственный.
3	Левина, М. С. Французский язык : учебник для бакалавров / М. С. Левина, О. Б. Самсонова, В. В. Хараузова. — М. : Издательство Юрайт, 2012. — 614 с. — Серия : Бакалавр https://www.hse.ru/data/2013/03/29/1294388335/Francais_Levina_spreads.pdf?ysclid=I9cjsafg74531393398
4	Попова И.Н. и др. Французский язык: учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: О О О «Издательство «Нестор Академик», 2009. — 576 с. https://www.hse.ru/data/2013/03/29/1294388335/Francais_Levina_spreads.pdf?ysclid=I9cjsafg74531393398 https://bebrave.ru/download/popova_uchebnik.pdf
Дополнительная	
1.	Багана, Ж. Langue francaise : techniques d'expression ecrite et orale : учеб.пособие / Ж. Багана, Е. В. Хапилина, Н. В. Трещева. - М. : Инфра-М, 2012. - 127с.
2.	Багана, Ж. Деловой французский язык: учеб.пособие / Ж. Багана, А. Н. Лангнер. - М. : Флинта, 2011. - 264с.
3.	Балабас, Н.Н. Лингвострановедение Франции: учеб. пособие. – М.: МГОУ, 2013. – 100с
4	Степанова Н.В. Методическое пособие по французскому языку для самостоятельной работы студентов бакалавриата. Университет ИТМО, 2015. – 126 https://books.ifmo.ru/file/pdf/1707.pdf
5.	LE FRANÇAIS.RU" Е.Б.АЛЕКСАНДРОВСКАЯ, Н.В.ЛОСЕВА, Л.Л.ЧИТАХОВА https://bebrave.ru/download/uchebnik/le_francais_a1.pdf

6.3 Перечень электронных образовательных ресурсов

№ п/п	Электронный образовательный ресурс	Доступ в ЭОР (сеть Интернет, локальная сеть, авторизованный/свободный доступ
1	лингвистический портал	http://www.langinfo.ru/index.php?sect_id=2792#
2	Онлайн-словари МультиТран»	http://www.multitrans.ru/
3	Онлайн-словари АBBYY Lingvo	http://www.abbyyonline.ru
4	Информационная система Everyday English in Conversation	http://www.focusenglish.com

6.4 Современные профессиональные базы данных, информационные справочные системы, цифровые электронные библиотеки и другие электронные образовательные ресурсы

12. www.school-collection.edu.ru (сайт «Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов»).
13. «Консультант Плюс». – URL: <http://www.consultant.ru/> свободный доступ
14. <https://biblioclub.ru> - ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
15. <https://e.lanbook.com> - ЭБС «Лань» 6.www.studentlibrary.ru - ЭБС «Консультант студента»
16. <https://urait.ru/> - Образовательная платформа «Юрайт»
17. <https://ibooks.ru/> - Электронно-библиотечная система ibooks.ru

Доступ к электронной информационно-образовательной среде, информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

3. Электронная информационно-образовательная среда Государственного

университета просвещения <https://eos.eduprosvet.ru/>

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение

Лицензионное программное обеспечение:

Зарубежное: MicrosoftWindows, MicrosoftOffice
Отечественное: KasperskyEndpointSecurity

Свободно распространяемое программное обеспечение:

Зарубежное: GoogleChrome, 7-zip

Отечественное: ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

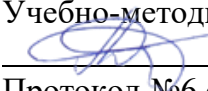
6.6 Перечень учебных аудиторий, оборудования и технических средств обучения

- учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения: комплект учебной мебели, доска, технические средства обучения (проектор подвесной, компьютер стационарный - моноблок);
- Помещение для самостоятельной работы обучающихся, (в том числе для самостоятельной работы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями) оснащенное компьютерной техникой, подключенной к сети Интернет, обеспечено доступом к электронной информационно-образовательной среде Государственного университета просвещения. Персональные компьютеры с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду Университета. Доска. Программное обеспечение: Лицензионное программное обеспечение: Зарубежное: Microsoft Windows, Microsoft Office Отечественное: Kaspersky Endpoint Security Свободно распространяемое программное обеспечение: Зарубежное: Google Chrome, 7-zip Отечественное: ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей) Информационные справочные системы: система ГАРАНТ, система «КонсультантПлюс» Профессиональные базы данных: fgosvo.ru pravo.gov.ru www.edu.ru

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Государственный университет просвещения»

УТВЕРЖДЕН

Учебно-методической комиссией

 А.А. Дерябкин

Протокол №6 от 11.12.2024

**Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной
аттестации обучающихся по дисциплине
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
(английский/немецкий/французский)**

Направление подготовки 34.02.01 Сестринское дело

Квалификация Медицинская сестра/Медицинский брат

Форма обучения очная

Москва 2024 г.

АНГЛИЙСКИЙ

1. Описание показателей и критериев оценивания планируемых результатов обучения по учебной дисциплине

Индикаторы достижения компетенций	Уровень освоения	Планируемые результаты обучения	Наименование оценочного средства
ОК-9	Пороговый (удовлетворительно)	Знать: лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов. Уметь: - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения; - читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас Владеть: профессиональной и бытовой лексикой в объеме, предусмотренной настоящей программой	Собеседование, устный и письменный ответ на практическом занятии Контрольная работа 1,2 Тест 1-4 Итоговое тестирование
	Продвинутый (хорошо)	Знает твердо: лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов. Умеет уверенно: - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения; - читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас Владеет уверенно: профессиональной и бытовой лексикой в объеме, предусмотренной настоящей программой	Собеседование, устный и письменный ответ на практическом занятии Контрольная работа 1,2 Тест 1-4 Итоговое тестирование
	Высокий (отлично)	Имеет сформировавшееся систематические знания: лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов. Имеет сформировавшееся систематическое умение: - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения; - читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас Показал сформировавшееся систематическое владение: профессиональной и бытовой лексикой в объеме,	Собеседование, устный и письменный ответ на практическом занятии Контрольная работа 1,2 Тест 1-4 Итоговое тестирование

		предусмотренной настоящей программой	
--	--	--------------------------------------	--

2. Описание шкал оценивания

2.1 Шкала оценивания на этапе текущего контроля

Форма текущего контроля	Отсутствие усвоения (ниже порогового)	Пороговый (удовлетворительно)	Продвинутый (хорошо)	Высокий (отлично)
Выполнение тестов (правильных ответов из 20 вопросов) Тест 1-4	9 и менее	10-13	14-17	18 и более
Контрольная работа 1,2	Менее 51%	51-79%	80-90%	91% и более
Собеседование, устный и письменный ответ на практическом занятии	Обучающийся не продемонстрировал способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, в знаниях допущены существенные пробелы в знаниях культурных различий, имело место неумение с помощью преподавателя получить правильное решение конкретной практической задачи из числа предусмотренных рабочей программой учебной дисциплины	Обучающийся продемонстрировал способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, умение получить с помощью преподавателя правильное решение конкретной практической задачи из числа предусмотренных рабочей программой, знакомство с культурными различиями. Однако при этом имеет место отсутствие четкого и логического ответа, доказательной базы при оценке полученных результатов	Обучающийся продемонстрировал сформировавшуюся способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, умение самостоятельно решать конкретные практические задачи, предусмотренные рабочей программой, ориентироваться в культурных различиях, умеет правильно оценить полученные результаты.	Выставляется обучающемуся, если 80% и более поставленных вопросов получили четко сформулированные квалифицированные ответы в полном объеме и обучающийся продемонстрировал сформировавшуюся способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, а также глубокое знание культурных различий.

2.2 Шкала оценивания на этапе промежуточной аттестации (зачет)

Форма промежуточной аттестации	Отсутствие усвоения (ниже порогового)	Пороговый (удовлетворительно)	Продвинутый (хорошо)	Высокий (отлично)
Выполнение итоговых тестов	Менее 51%	51-79%	80-90%	91% и более

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

Примерные вопросы для собеседования

1. Образуйте Past Indefinite от глагола *to be*.
2. Образуйте 3 л. ед. ч. в Present Indefinite от глагола *to do*.
3. Переведите на русский язык: «Soil has been prepared for planting seeds».
4. Образуйте Participle II от нестандартного глагола *to make*.
5. Образуйте Participle II от стандартного глагола *to produce*.
6. Образуйте Participle I от глагола *to provide* и переведите его на русский язык в функции обстоятельства.
7. Укажите главное существительное в словосочетании и переведите на русский язык: «*water-resource development*».
8. Переведите на русский язык: «*Wheat is known to belong to the grass family*».
9. Образуйте будущее время от глагола *to bring*.
10. Проспрягайте глагол *to be* в ед. ч.
11. Проспрягайте глагол *to be* во мн.ч.
12. Переведите на русский язык: «*The nature protection*».
13. Укажите порядок слов в английском простом распространенном повествовательном предложении.
14. Укажите в какой функции выступает глагол *to have*. «*He has to read this book*».
15. Образуйте прошедшее время от глагола *to install*.
16. Переведите на русский язык: «*nitrogen fertilizer*».
17. Укажите признаки, указывающие на определительную функцию Participle I.
18. В какой функции Participle I переводится на русский язык личной формой глагола в соответствующем времени?
19. Укажите признаки, указывающие на обстоятельственную функцию Participle I.
20. Переведите следующие словосочетания на русский язык: «*Have failed, had visited*».
21. Переведите следующие Participle I в функции обстоятельства: «*Growing, working, when developing*».
22. Назовите 3 формы глагола *to sow* (сеять).
23. Переведите предложение: «*There are no books on my chair*».
24. Переведите оборот «*to have got*».
25. Переведите оборот «*which of*».
26. Вставьте пропущенное слово: «*They don't have _____ chalk*».
27. Вставьте пропущенное слово: «*She reads _____*».
28. Назовите 3 формы глагола *to feed*.
29. Переведите на русский язык: «*Leo Tolstoy wrote War and Peace*».
30. Используется ли вспомогательный глагол, если вопрос задается к подлежащему?
31. Переведите на русский язык: «*Who had 3 books?*».
32. Образуйте отрицание: «*They were smart people*».
33. Переведите на английский язык: «*Развитая страна, развивающаяся страна*».
34. Переведите на английский язык: «*В каком городе работала Анна?*».
35. Вставьте пропущенное слово *some* или *any*: «*He didn't buy _____ butter*».

36. Назовите порядковые числительные: «Первый, шестой, десятый».
 37. Напишите словами: «1756 год».
 38. Перечислите модальные глаголы, выполняющие функцию долженствования.
 39. Поставьте предложение в страдательный залог: «I painted a picture».
 40. Переведите: «Something, somebody/someone».
 41. Вставьте пропущенное слово that или what: «I heard _____ Brian was making dinner».
 42. Назовите 3 формы глагола to keep.
 43. Переведите оборот «in order to».
 44. Образуйте отрицание: «He will wait for you».
 45. Переведите оборот «to be able to».
 46. Переведите на русский язык: «They aren't sure if I will help them».
 47. К какому времени можно отнести следующую схему: To be (am, is, are) + present participle
 48. Образуйте общий вопрос: «They put the knife on the table».
 49. Переведите на английский язык: «Мы собираемся посмотреть кино».
 50. Вставьте пропущенное слово: «I don't have _____ much time».
- примеры.
51. Введение и отработка материала по теме «Категории существительного, категории прилагательного»
 52. Введение и отработка материала по теме «Времена и формы английских глаголов»
 - Работа с таблицей грамматических времен
 53. Сравнение систем образования разных стран
 54. Составление таблицы по неличным формам глагола
 55. Практика употребления в речи пассивных конструкций
 56. Обсуждение профессиональных качеств, необходимых для успешного карьерного роста.
 57. Написание делового письма
 58. Обсуждение докладов о деловом этикете и переписке
 59. Отработка и практика в устной речи лексического материала

Примерные задания теста

1. Укажите правильный ответ, в котором глагол to be имеет самостоятельное значение:
 - 1) Many students are working on agricultural problems.
 - 2) Sowing on this farm is well organized.
 - 3) Some farms of this region are mixed farms.
2. Выберите правильный ответ
Do you know English ... Russian?
 - 1) better
 - 2) as well as
 - 3) as good as
 - 4) worse
3. Укажите правильный ответ, в котором Participle I выражено в функции обстоятельства:
 - 1) When operating the milking machine, follow the instructions of the manufacturer.
 - 2) Electric machines are operating well on this farm.
 - 3) Generators producing electricity can get their power from steam or water.\
4. Определите функцию причастия I в предложении:
Being busy, the manager could not receive me.
 - 1) определение
 - 2) обстоятельство
 - 3) подлежащее
 - 4) дополнение

5. Укажите правильный ответ, в котором Participle II выражено определением:

- 1) Harvesting was mechanized all round.
- 2) The type of tractor used on the land depends on the type of work.
- 3) Sheep are sheared electrically.

6. Укажите строчку, в которой слово стоит во множественном числе:

- 1) fertilized
- 2) fertilizers
- 3) fertilize
- 4) fertilizer

7. Найдите русский эквивалент компьютерного сообщения:

Please, check it.

- 1). проверено
- 2). проверка проведена
- 3). пожалуйста, проверьте это

8. Определите функцию инфинитива в предложении:

Nature has many secrets to be discovered.

- 1) определение
- 2) обстоятельство
- 3) подлежащее
- 4) дополнение
- 5) часть сказуемого

9. Выберите правильный ответ:

I sincerely hope you will ... to help me in this matter.

- 1) be allowed
- 2). be able to
- 3). have to
- 4). would

10. Укажите правильный ответ, в котором сказуемое выражено глаголом в Perfect Passive:

- 1) The metal may have been coated with a rust preventative.
- 2) The internal combustion engine has displaced the horse.
- 3) "Efficiency" has a different meaning in different professions.

КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ 1 по дисциплине

1. Вставьте в предложения глагол to be в форме единственного или множественного числа is/are.

1. The news I have receive ... good.
2. The sheep ... in the field.
3. Fish... not cheap today.
4. The stairs ... very clean.
5. Her wages ... low.

II. Употребите в данных предложениях местоимения в соответствующей форме.

1. My husband has a new car, but ... doesn't like ... very much.
2. Steve's new teacher is Mr. Ford. Steve likes ... a lot.
3. They are very good people. I know
4. We are good students and our teacher likes to teach
5. We have a nice flat. ... flat is in a new house.

III. Перепишите данные ниже предложения. Определите по грамматическим признакам, какой частью речи является слово, оформленное окончанием -s, какую функцию это окончание выполняет, т. е. служит ли оно: а) показателем 3л. ед. ч. в Present Indefinite (Present Simple), б) признаком множественного числа существительного, в) показателем

притяжательного падежа имени существительного. Предложения переведите.

1. The lectures of professor Nelson are very interesting.
2. What is your friend's profession?
3. Each lesson lasts 40 minutes.
4. In autumn leaves begin to fall from the trees.
5. The train leaves at 9.

IV. Перепишите текст и переведите его письменно.

Environment Protection Must Be Global

That the problem of pollution and ecology has become the most important one for mankind is evident to all. The more civilization is developing, the greater the ecological problems are becoming. Air and water pollution by industry is now reaching tremendous proportions. In our era it is changing from a national to an international problem, especially in territories where rivers cross several countries. The seas and oceans are also becoming seriously polluted. A similar situation is developing in the atmosphere. It is known that many cities throughout the world suffer from air pollution.. At present scientists in industrially developed countries are working on the theory of interaction of all the atmospheric and oceanic global processes that determine the climate and weather of the world. Increasing growth of population, industrialization and the use of resources are slowly but surely changing the global climate and water balance. This can be described as a great experiment, one that may bring about changes in the environment more serious than ever before. The essential feature in the environment protection is that many problems can be solved only on the level of world community. Therefore, the planning of protection against pollution by human society as a whole is imperative today and in the near future. It is necessary to develop an international program to study data on land, forest, atmospheric and oceanic resources, both renewable and non-renewable. It is the joint efforts of many scientists and special public organizations that can deal with the problem and take necessary measures to protect the environment.

Vocabulary pollution- загрязнение mankind - человечество to suffer from air pollution - страдать от загрязнения воздуха industrially developed countries- промышленно развитые страны determine-определять growth of population- рост населения environment – окружающая среда stand point – точка зрения world community – мировое сообщество therefore- тем не менее protection- защита

КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ 2 по дисциплине

1. Вставьте в предложения глагол to be в форме единственного или множественного числа is/are.

1. Where ... the money?
2. His trousers ... too large for him.
3. Mathematics... my poorest subject.
4. His savings ... in the bank.
5. Those glasses ... his.

II. Употребите в данных предложениях местоимения в соответствующей форме.

1. This is my new coat. Look at
2. Mary and I are good students, so our teacher likes
3. I have a dog. The dog is
4. I have a piano in ... room.
5. Sarah is dressed very well. Most of ...clothes are expensive.

III. Перепишите данные ниже предложения. Определите по грамматическим признакам, какой частью речи является слово, оформленное окончанием -s, какую функцию это окончание выполняет, т. е. служит ли оно: а) показателем 3л. ед. ч. в Present Indefinite

(Present Simple), б) признаком множественного числа существительного, в) показателем притяжательного падежа имени существительного. Предложения переведите.

1. Our University trains specialists in many fields.
2. Trains from Moscow arrive in St. Petersburg at the Moscow Railway Station.
3. Flats in new houses are very comfortable.
4. The Hermitage houses a big collection of Western European Art.
5. This problem needs a special approach. Our country's needs in electricity will continue to grow.

IV. Перепишите текст и переведите его письменно.

Ecological Problems of Big Cities

There are over 150 supercities in the world with population from one to 15 million and more. Tokyo, New York, London, Mexico City, Rio de Janeiro and Moscow are just a few of the cities which have become supercities. People in the supercities suffer from polluted environment: bad water, bad air and noise. A new term, urban climate, is used now for such cities. It means high temperature, oppressive atmosphere and intensive smog. Some experts consider that it is practically impossible to protect the big cities from pollution. The World Health Organization (WHO) studied air pollution around the world for over eight years. It measured two things: the level of sulphur dioxide (SO₂) in the air and the level of smoke. Sulphur dioxide and smoke pollute water and have serious effect on forest, buildings and health of people. In the WHO report it is shown that the cities with the most considerable level of CO₂ in the air are Milan, Teheran, Prague, Santiago and Sao Paulo. However, some cities with clean air get worse in winter. Helsinki, for example, becomes one of the cities with the largest proportion of it in the air in winter. This must be connected with the heating of houses. One can also mention Glasgow and Warsaw which suffer in the same way.

Vocabulary supercities – супергорода to suffer from – страдать от чего либо a polluted environment – загрязнение окружающей среды urban – городской to consider – считать to protect – защищать a pollution – загрязнение sulphur dioxide – сернистый ангидрид World Health Organization (WHO) – Всемирная Организация Здравоохранения a report – сообщение, доклад a heating – отопление

КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ИТОГОВОГО ТЕСТА по дисциплине

1. Прочтите и переведите текст со словарем:

External Combustion Engine

The heat engine is a prime mover. Certain organic compounds, which contain carbon, are caused to burn and give off heat. This heat furnishes power in one of two ways. In the external type of heat engine, the fuel is burned in a chamber; the heat is applied to some liquid, which, in turn, is piped to the engine as it changes from a liquid to a gas. The heat has caused the molecules of the liquid to separate so far from each other that they form a vapor, which may be considered as a gas. The enormous energy of the moving molecules of the gas creates a tremendous pressure against a reciprocating piston. However, it must be noted that the fuel is burned on the outside of the engine itself; it is, therefore, of the external combustion type. The steam engine and steam turbine are good examples.

2. Выполните тест.

I. Установите соответствия:

- | | |
|--------------|----------------|
| 1. had | a) имеет |
| 2. has to | b) будет иметь |
| 3. has | c) должен |
| 4. will have | d) имел |

II. Переведите следующие словосочетания в соответствии с правилами перевода существительных в роли определения.

1. seed formation; 2. sugar beet; 3. tap root

III. Укажите правильный ответ, в котором сказуемое выражено в Perfect Active Voice.

1. Many lawns have natural populations of predators.

2. Barley has taken place of oats for feeding.

3. Wheat has been cultivated throughout the world.

IV. Укажите предложение, в котором сказуемое выражено глаголом в Past Simple Passive Voice.

1. Britain's arable farming specializes in fodder crops, market-gardening and horticulture.

2. The south of Great Britain has been called the "Garden of England".

3. Crops were planted on ridges.

V. Укажите правильный ответ, в котором причастие I выполняет функцию обстоятельства.

1. Working on the fields the farmers used modern tractors.

2. The farmers are working on the fields.

3. The tractor working on the field is modern.

3. Расскажите о своем типичном дне.

НЕМЕЦКИЙ

1. Описание показателей и критериев оценивания планируемых результатов обучения по учебной дисциплине

Индикаторы достижения компетенции	Уровень освоения	Планируемые результаты обучения	Наименование оценочного средства
ОК-9	Пороговый (удовлетворительно)	Знать: лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов. Уметь: - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения; - читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас Владеть: профессиональной и бытовой лексикой в объеме, предусмотренной настоящей программой	Собеседование , устный и письменный ответ на практическом занятии Контрольная работа 1,2 Тест 1-4 Итоговое тестирование
	Продвинутый (хорошо)	Знает твердо: лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов. Умеет уверенно: - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения; - читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас Владеет уверенно: профессиональной и бытовой лексикой в объеме, предусмотренной настоящей программой	Собеседование , устный и письменный ответ на практическом занятии Контрольная работа 1,2 Тест 1-4 Итоговое тестирование
	Высокий (отлично)	Имеет сформировавшееся систематические знания: лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов. Имеет сформировавшееся	Собеседование , устный и письменный ответ на практическом

		систематическое умение: - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения; - читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас Показал сформировавшееся систематическое владение: профессиональной и бытовой лексикой в объеме, предусмотренной настоящей программой	занятия Контрольная работа 1,2 Тест 1-4 Итоговое тестирование
--	--	---	--

2. Описание шкал оценивания

2.1 Шкала оценивания на этапе текущего контроля

Форма текущего контроля	Отсутствие усвоения (ниже порогового)	Пороговый (удовлетворительно)	Продвинутый (хорошо)	Высокий (отлично)
Выполнение тестов (правильных ответов из 20 вопросов) Тест 1-4	9 и менее	10-13	14-17	18 и более
Контрольная работа 1,2	Менее 51%	51-79%	80-90%	91% и более
Собеседование, устный и письменный ответ на практическом занятии	Обучающийся не продемонстрировал способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, в знаниях допущены существенные пробелы в знаниях культурных различий, имело место неумение с помощью преподавателя получить правильное решение конкретной	Обучающийся продемонстрировал способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, умение получить с помощью преподавателя правильное решение конкретной задачи из числа предусмотренных рабочей программой, знакомство с культурными различиями. Однако при этом имеет место отсутствие четкого и	Обучающийся продемонстрировал сформировавшуюся способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, умение самостоятельно решать конкретные практические задачи, предусмотренные рабочей программой, ориентироваться в культурных различиях, умеет правильно	Выставляется обучающемуся, если 80% и более поставленных вопросов получили четко сформулированные квалифицированные ответы в полном объеме и обучающийся продемонстрировал сформировавшуюся способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, а также глубокое знание культурных

	практической задачи из числа предусмотренных рабочей программой учебной дисциплины	логического ответа, доказательной базы при оценке полученных результатов	оценить полученные результаты.	различий.
--	--	--	--------------------------------	-----------

2.2 Шкала оценивания на этапе промежуточной аттестации (экзамен)

Форма промежуточной аттестации	Отсутствие усвоения (ниже порогового)	Пороговый (удовлетворительно)	Продвинутый (хорошо)	Высокий (отлично)
Выполнение итоговых тестов	Менее 51%	51-79%	80-90%	91% и более

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

Примерные вопросы для собеседования

1. Как читаются буквосочетания: *ie, ei*. Дайте примеры.
2. Как читаются буквосочетания: *ck, ch*? Дайте примеры.
3. Как читаются буквосочетания: *eu, äü*? Дайте примеры.
4. В каких случаях буква «*h*» произносится? Дайте примеры.
5. Как читаются гласные *ä, ü*? Дайте примеры.
6. Как читается буквосочетание: *sch*? Дайте примеры.
7. В каких случаях буква «*V*» читается как «*v*», в каких случаях – как «*φ*»? Дайте примеры.
8. Как читается буквосочетание: «*qu*»? Дайте примеры.
9. Как рассматриваются глаголы по способу образования? Назовите глаголы всех видов.
10. Назовите неотделяемые приставки. Приведите примеры глаголов с неотделяемой приставкой.
11. Как отличить с помощью словаря отделяемую приставку от неотделяемой?
12. Как отличить по словарю глаголы сильного спряжения от глаголов слабого спряжения? Дайте примеры.
13. Какой отличительный признак имеет глагольная форма Infinitiv? Дайте примеры.
14. Как образуется Partizip II глаголов сильного спряжения? Дайте примеры.
15. Как образуется Partizip II глаголов слабого спряжения? Дайте примеры.
16. Назовите окончания глаголов в настоящем времени (Präsens). Дайте примеры.
17. Какие отличительные признаки имеют глаголы сильного спряжения Präsens? Дайте примеры.
18. Как спрягаются модальные глаголы в Präsens? Дайте примеры.
19. Как спрягаются глаголы: *haben, sein, werden* в Präsens? Дайте примеры.
20. Как образуется простое прошедшее время (Imperfekt) глаголов слабого спряжения? Дайте примеры.
21. Как образуется простое прошедшее время (Imperfekt) глаголов сильного спряжения? Дайте примеры.

22. Как образуется простое прошедшее время (Imperfekt) модальных глаголов? Дайте примеры.
23. Как образуется простое прошедшее время (Imperfekt) вспомогательных глаголов? Дайте примеры.
24. Как образуется сложное прошедшее время (Perfekt) глаголов слабого спряжения? Дайте примеры.
25. Как образуется сложное прошедшее время (Perfekt) глаголов сильного спряжения? Дайте примеры.
26. Как со словарем определить, при помощи какого вспомогательного глагола (*haben* или *sein*) образуется Perfekt? Дайте примеры.
27. Как образуется будущее время (Futurum)? Дайте примеры.
28. По каким признакам можно определить страдательный залог глагола (Passiv)? Дайте примеры.
29. Как можно привести на русский язык глагол в Passiv? Дайте примеры.
30. Как отличить глагольную форму Passiv от формы Futurum Aktiv? Дайте примеры.
31. Назовите отличительные признаки второстепенного члена предложения определения. Дайте примеры.
32. Какими частями речи выражается определение? Дайте примеры.
33. Назовите 3 степени сравнения имен прилагательных и отличительные особенности. Дайте примеры.
34. Как образуется глагольная форма Partizip I и как она переводится на русский язык? Дайте примеры.
35. Как переводится на русский язык глагольная форма Partizip II в роли определения? Дайте примеры.
36. Назовите признаки распространенного определения. Дайте примеры.
37. Каковы особенности перевода конструкции «распространенное определение»? Дайте примеры.
38. Чем отличаются друг от друга простые, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения? Дайте примеры.
39. Назовите типы придаточных предложений по связи их с главным предложением. Дайте примеры.
40. Назовите отличительные признаки каждого типа придаточных предложений. Дайте примеры.

Примерные задания теста

1. Укажите предложения с прямым порядком слов:
 - a. Er studiert an der agronomischen Fakultät.
 - b. Im Studentenheim wohne ich.
 - c. Dieses Fach braucht ihr nicht.
2. Выберите предложение с обратным порядком слов:
 - a. Er studiert an einer Akademie.
 - b. Nach dem Unterricht üben sie oft im Lesesaal.
 - c. Sascha ist jetzt Student des ersten Studienjahres.
3. Укажите, в каком предложении глагол «haben» входит в состав модальной конструкции.
 - a. Die zweckmäßig gebauten Ställe haben die Haltung der Tiere zu erleichtern.
 - b. Beim Melken hat man die Kühe unbedingt anzubinden.
 - c. Durch Düngung haben wir viele Möglichkeiten, die Bodenfruchtbarkeit zu erhöhe
4. Укажите глагол с отделяемой приставкой.
 - a. verstehen
 - b. beschreiben

- c. übergehen
5. Укажите глагол с неотделяемой приставкой.
- teilnehmen
 - bekommen
 - aufgeben
6. Найдите эквивалент подчеркнутому слову: Решённая задача оказалась не такой уж трудной.
- die zu lösende
 - die lösende
 - die gelöste
7. Соедините подлежащие с соответствующим сказуемым:
- | | |
|------------------|-------------------|
| 1. ich | a. bin Student |
| 2. dein | b. bist Student |
| 3. du | c. ist Student |
| 4. ihr | d. sind Studenten |
| 5. deine Freunde | e. seid Studenten |
8. Выберите предложение, смысловой глагол которого употреблен в Präsens.
- Die Landwirtschaft veränderte sich stark.
 - Die Landwirtschaft verbraucht immer mehr industrielle Erzeugnisse.
 - Neben der Nahrungsmittelproduktion wird die Landwirtschaft auch andere wichtige Aufgaben haben.
9. Укажите, какие из перечисленных глаголов является модальным.
- müssen
 - sein
 - werden
10. Переведите на немецкий язык причастие: Der (прочитанный) Text ist nicht groß.
- vorgelesene
 - vorzulesende
 - vorlesende
11. Укажите, в каком предложении глагол «sein» входит в состав модальной конструкции.
- Die Zuchtschweine sind von Mastschweinen unbedingt zu trennen.
 - Dieser Boden ist zu trocken, um das Pflanzenwachstum zu ermöglichen.
 - Die Aufgaben waren rechtzeitig zu erfüllen.
12. Подберите пары слов с противоположным значением:
- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. immer | a. schnell |
| 2. schwer | b. schwefallen |
| 3. langsam | c. nie |
| 4. leichtfallen | d. leicht |
13. Какое слово при переводе на немецкий язык стоит на первом месте в следующей фразе: «Ты учишься еще в сельскохозяйственном вузе?»
- du
 - an
 - studierst
 - noch

14. Вставьте пропущенное слово.

Iwanow studiert ... Er arbeitet schon. a) kein b) nicht c) nein

15. Ответьте на вопрос, не соглашаясь с высказанным предположением: Sind Sie kein Student?

- a) Doch, ich bin Student.
- b) Nein, ich bin kein Student.
- c) Ich bin kein Student.

16. Определите предложение, где правильный порядок слов:

- a. Ich an der ökonomischen Fakultät studieren möchte.
- b. Ich möchte an der ökonomischen Fakultät studieren.
- c. An der ökonomischen Fakultät ich möchte studieren.

17. Какое предложение является верным переводом: Sie schreibt nie an ihre Eltern.

- a. Они никогда не пишут своим родителям.
- b. Она никогда не пишет своим родителям.
- c. Она не пишет своим родителям.

18. Выберите необходимый предлог. Ich habe ... allen Fakultäten Bekannte.

- | | |
|---|--------|
| 1. Er studiert ... der Fakultät der Mechanisierung. | a. an |
| 2. Dozent B. antwortet .. die Fragen der Studenten. | b. in |
| 3. Sie brauchen Hilfe ... Deutsch. | c. aus |
| 4. Er kommt ... Moskau. | d. auf |

19. Найдите перевод предложения: Wir studieren nicht an der Universität, sondern am Institut.

- a. Мы не учимся ни в университете, ни в институте.
- b. Мы учимся не в университете, а в институте.
- c. Мы учимся и в университете, и в институте.
- d. Мы учимся не в институте, а в университете.

20. Поставьте знаки препинания в конце предложения.

- | | |
|---|------|
| 1. Schreibst du diese Kontrollarbeit in der deutschen Sprache | a. . |
| 2. Was möchtest du werden | b. ? |
| 3. Wie lange bleibst du zu Hause | c. ! |

КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ 1 по дисциплине

1. Укажите предложения с прямым порядком слов:

- a. Er studiert an der agronomischen Fakultät.
- b. Im Studentenheim wohne ich.

c. Dieses Fach braucht ihr nicht.

2. Выберите предложение с обратным порядком слов:

- a. dem Unterricht üben Er studiert an einer Akademie.
- b. Nach sie oft im Lesesaal.
- c. Sascha ist jetzt Student des ersten Studienjahres.

3. Укажите, в каком предложении глагол «haben» входит в состав модальной конструкции.

- a. Die zweckmäßig gebauten Ställe haben die Haltung der Tiere zu erleichtern.
- b. Beim Melken hat man die Kühe unbedingt anzubinden.
- c. Durch Düngung haben wir viele Möglichkeiten, die Bodenfruchtbarkeit zu erhöhen

4. Укажите глагол с отделяемой приставкой.

- a. verstehen
- b. beschreiben
- c. übergehen

5. Укажите глагол с неотделяемой приставкой.

- a. teilnehmen
- b. bekommen
- c. aufgeben

6. Найдите эквивалент подчеркнутому слову: Решённая задача оказалась не такой уж трудной.

- a. die zu lösende
- b. die lösende
- c. die gelöste

7. Соедините подлежащие с соответствующим сказуемым:

- | | |
|------------------|-------------------|
| 1. ich | a. bin Student |
| 2. dein | b. bist Student |
| 3. du | c. ist Student |
| 4. ihr | d. sind Studenten |
| 5. deine Freunde | e. seid Studenten |

8. Выберите предложение, смысловый глагол которого употреблен в Präsens.

- a. Die Landwirtschaft veränderte sich stark.
- b. Die Landwirtschaft verbraucht immer mehr industrielle Erzeugnisse.
- c. Neben der Nahrungsmittelproduktion wird die Landwirtschaft auch andere wichtige Aufgaben haben.

9. Укажите, какие из перечисленных глаголов является модальным.

- a. müssen
- b. sein
- c. werden

10. Переведите на немецкий язык причастие: Der (прочитанный) Text ist nicht groß.

- a. vorgelesene
- b. vorzulesende
- c. vorlesende

11. Укажите, в каком предложении глагол «sein» входит в состав модальной конструкции.

- a. Die Zuchtschweine sind von Mastschweinen unbedingt zu trennen.
- b. Dieser Boden ist zu trocken, um das Pflanzenwachstum zu ermöglichen.
- c. Die Aufgaben waren rechtzeitig zu erfüllen.

12. Подберите пары слов с противоположным значением:

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. immer | a. schnell |
| 2. schwer | b. schwefallen |
| 3. langsam | c. nie |
| 4. leichtfallen | d. leicht |

13. Какое слово при переводе на немецкий язык стоит на первом месте в следующей фразе: «Ты учишься еще в сельскохозяйственном вузе?»

- a. du b. an c. studierst d. noch

14. Вставьте пропущенное слово.

- Iwanow studiert ... Er arbeitet schon. a) kein b) nicht c) nein

**15. Ответьте на вопрос, не соглашаясь с высказанным предположением:
Sind Sie kein Student?**

- a) Doch, ich bin Student.
b) Nein, ich bin kein Student.
c) Ich bin kein Student.

16. Определите предложение, где правильный порядок слов:

- a. Ich an der ökonomischen Fakultät studieren möchte.
b. Ich möchte an der ökonomischen Fakultät studieren.
c. An der ökonomischen Fakultät ich möchte studieren.

17. Какое предложение является верным переводом: Sie schreibt nie an ihre Eltern.

- a. Они никогда не пишут своим родителям.
b. Она никогда не пишет своим родителям.
c. Она не пишет своим родителям.

18. Выберите необходимый предлог. Ich habe ... allen Fakultäten Bekannte.

- | | |
|---|--------|
| 1. Er studiert ... der Fakultät der Mechanisierung. | a. an |
| 2. Dozent B. antwortet .. die Fragen der Studenten. | b. in |
| 3. Sie brauchen Hilfe ... Deutsch. | c. aus |
| 4. Er kommt ... Moskau. | d. auf |

19. Найдите перевод предложения: Wir studieren nicht an der Universität, sondern am Institut.

- a. Мы не учимся ни в университете, ни в институте.
b. Мы учимся не в университете, а в институте.
c. Мы учимся и в университете, и в институте.
d. Мы учимся не в институте, а в университете.

20. Поставьте знаки препинания в конце предложения.

1. Schreibst du diese Kontrollarbeit in der deutschen Sprache a. .

2. Was möchtest du werden b. ?
3. Wie lange bleibst du zu Hause c. !

КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ 2 по дисциплине

Die Hochschulbildung in Deutschland

Die Hochschulen sind zum größten Teil Einrichtungen der Länder. Nur einige private und kirchliche Hochschulen, die Universitäten der Bundeswehr und die Verwaltungshochschulen gehören dem Bund. Was Finanzierung der Hochschulen betrifft, arbeiten Bund und Länder zusammen. Für Bildungsplanung und Forschungsarbeit wurde die Bund-Länder-Kommission geschaffen.

Aber die Hochschule hat das Recht der Selbstverwaltung. Sie hat im Rahmen des Gesetzes ihre eigene Verfassung. Die Hochschule wird von einem Rektor oder Präsidenten geleitet. Er wird auf mehrere Jahre gewählt. In den meisten Bundesländern verwalten die Studenten ihre Angelegenheiten selbst.

Die qualitativ bedeutendsten Hochschulen sind die Universitäten. Man schließt das Studium an der Universität mit einer Diplom-, Magister- oder Staatsprüfung ab. Danach ist eine weitere Qualifizierung möglich.

Die Fachhochschulen sind heute attraktiver Hochschultyp. Sie vermitteln in den Bereichen Informatik, Wirtschaft und Landwirtschaft praxisbezogene Ausbildung. Zum Abschluss haben sie eine Diplomprüfung. Fast jeder dritte Schulabgänger wählt heute diesen Hochschultyp.

1. Перепишите текст и переведите его письменно.
2. Выпишите из текста сложные существительные.
3. Выпишите из текста глаголы с неотделяемыми приставками.
4. Выпишите из текста глаголы в настоящем времени (Präsens), напишите неопределенную форму (Infinitiv) каждого из них.
5. Напишите три основные формы глаголов wählen, abschließen, vermitteln.
6. Выпишите из текста предложения в страдательном залоге (Passiv), переведите эти предложения.
7. Составьте на немецком языке краткое сообщение о своей биографии.

КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ИТОГОВОГО ТЕСТА по дисциплине

1. Укажите, какой из перечисленных глаголов является модальным.

studieren
müssen
kennen
leichtfallen

2. Вставьте пропущенную форму глагола.

Wir ... viel wissen und studieren an der Hochschule viel und fleißig.

will
wollt
wollen

3. Вставьте пропущенную форму глагола. Ich studiere Mathematik fleißig, aber ich.....noch nicht viel.

weiß
wissen
weiß

4. Какое предложение соответствует переводу: Помогите, пожалуйста, этой студентке!

Helft bitter dieser Studentin!
Hilf bitte dieser Studentin!
Helfeb Sie bitter dieser Studentin!

5. Выберите правильный вариант перевода: Не говори так быстро!

Spricht bitte nicht so schnell!
Sprich bitte nicht so schnell!
Sprecht bitte nicht so schnell!

6. Найдите сказуемое, выраженное глаголом в Imperfekt.

Wir bekommen doe Briefe.
Ich bekomme die Briefe.
Die Studenten bekamen die Briefe.

7. Выберите правильный вариант перевода: Das war das schönste Gemälde des Meisters.

Эта картина мастера была лучше.
Это было прекрасное полотно мастера.
Это была самая прекрасная картина мастера.

8. Какое предложение соответствует переводу: Это здание красивее.

Das ist ein schönes Gebäude.
Das ist ein schöneres Gebäude.
Das ist das schönste Gebäude.

9. В каком из данных предложений числительное переводится как: двадцатый.

Der Hochschullehrer diktierter 20 Sätze.
Die Gruppe zählte 20 Touristen.
Heute ist der 20 November.

10. Выберите предложение, в котором глагол употребляется в Perfekt.

Diese Hochschule entstand im Jahre 1936.
Die Europäische Union ist 1993 entstanden.
Hier entstehen neue Lehrgebäude, Lehrstühle, Labors, Versuchsstationen.

11. Назовите временную форму глагола, которая обозначает прошедшее время.

Infinitiv
Perfekt
Präsens
Futurum

12. Выберите предложение, смысловой глагол которого употреблен в Perfekt.

Wir standen von unseren Plätzen auf.
Er war von seinem Platz aufgestanden.
Er steht von seinem Platz auf.
Er ist von seinem Platz aufgestanden.

13. Выберите предложение, смысловой глагол в котором употреблен в Präsens.

Die Landwirtschaft veränderte sich stark.
Die Landwirtschaft verbraucht immer mehr industrielle Erzeugnisse.

Neben der Nahrungsmittelproduktion wird die Landwirtschaft auch andere wichtige Aufgaben haben.

14. Перевод какого предложения начинается со слова «если»?

Da die Versammlung am Abend stattfindet, komme ich unbedingt.

Alle Hausaufgaben soll er immer in das Arbeitsheft machen.

Findet die Versammlung am Abend statt, so komme ich unbedingt.

15. Переведите на немецкий язык причастие: Der (прочитанный) ist nicht groß.

vorlesende

vorgelesene

vorzulesende

16. В каком предложении подчеркнутое слово переводится как «который»?

Das Studium dauert hier fünf Jahre.

Wo ist das Mädchen, das diese Geschichte Ihnen erzählt hat?

Das sind Wissenschaftler.

17. Укажите предложение, в котором употреблен модальный глагол.

Der Staat in der BDR darf keinen Einfluß auf die Lehrtätigkeit der Hochschulen nehmen.

Die Doppelstunde dauert 90 Minuten.

Ich danke Ihnen.

18. С какого слова начать перевод предложения: На чем специализируются фермеры?

worauf

die Landwirte

spezialisieren sich

19. Реконструируйте начало предложения: ...diese Brief deutsch zu beantworten.

Wir wollen...

Man muß...

Es ist nicht schwer,....

20. Укажите среди перечисленных слов глаголы:

sichern

der Landwirt

werden

über

21. Реконструируйте начало предложения: ...der Garten von den Landwirten gepflegt?

Wurdest

Wurden

Wurdet

Wurde

22. Реконструируйте начало предложения, соответствующее русскому « на все вопросы ответили»: ...wurde nicht gefragt.

Alle Fragen

Allen Fragen

Auf alle Fragen

23. Завершите предложение: Das Paket wurde gestern abend...

bringen

gebracht

bracht

bringt

24. Найдите предложения в Präsens Passiv».

Er wird gefragt werden.

Er wurde gefragt.

Er war gefragt worden.

25. Найдите предложение в Imperfekt Passiv.

Alle Feldfrüchte werden mit Maschinen geerntet.

Der Bedarf an Arbeitskräften auf dem Lande wird stark vermindert

Von allen Betrieben unseres Rayons wurde die Ernte rechtzeitig eingebracht.

26. Переведите подчеркнутые слова: Kommen Sie! Sie werden von den Landwirten schon erwartet.

фермеры

о фермерах

от фермеров

с фермерами

27. Переведите причастие: Der Gärtner beobachtete den vor dem Fenster (растущее) Baum.

wachsen

gewachsenden

wuchsen

28. Переведите причастие: Das Klima wirkt oft als (ограничивающего) Factor beim Anbau von Kulturpflanzen.

begrenzender

begrenzter

29. В каких предложениях употреблен Infinitiv Passiv.

Diese Arbeit soll in zwei Stunden beendet werden.

Der Boden muß intensiv genutzt werden.

Wir werden diese Fragen besprechen.

30. Выберите предложения в Aktiv.

Die Maschinen werden in der Landwirtschaft je nach der Saison eingesetzt.

Der Transport wird also in der gesamten landwirtschaftlichen Produktion einen großen Umfang haben.

Die Landwirtschaft wird die Bevölkerung mit wertvollen Nahrungsmitteln versorgen.

31. Реконструируйте начало предложения, соответствующее русскому «Кого ждут в селе?»...wird im Dorf erwartet?

Wen

Wer

Wem

32. Переведите предложение: Dieses Buch ist später zu besprechen.

Эту книгу обсудили позже.

Эту книгу следует обсудить позже.

Эту книгу можно обсудить позже.

33. Какое предложение соответствует переводу: Я должен прочесть эту книгу до завтра.

Ich darf dieses Buch bis morgen lesen.

Ich habe dieses Buch bis morgen zu lesen.

Ich soll dieses Buch bis morgen lesen.

34. Какие предложения соответствует переводу: Фермеры должны ухаживать за садом.

Die Landwirte mußten den Garten pflegen.

Die Landwirte hatte den Garten zu pflegen.

Die Garten wurde von den Landwirten gepflegt.

35. Найдите предложение с распространенным определением.

Der Bedarf der Bevölkerung der BDR an Schweinefleisch wird nur zu etwa 88 Prozent gedeckt.

Alle im Anbindestall gehaltenen Tiere müssen einen Auslauf haben.

Die in der Landwirtschaft erzeugten Produkte werden in der Industrie bearbeitet und verarbeitet.

36. Найдите простое определение.

der durchgeführte Versuch

der gebaute Stall
der im Herbst gut gedüngte Boden

37. Укажите, в каком предложении глагол haben входит в состав модальной конструкции.

Beim Melken hat man die Kühe unbedingt anzubinden.
Durch Düngung haben wir viele Möglichkeiten, die Bodenfruchtbarkeit zu erhöhen.
Der Mensch hat den Boden richtig zu pflegen, um von ihm hohe Pflanzenerträge zu erhalten.

38. Укажите, в каком предложении глагол sein входит в состав модальной конструкции.

Die Tiere sind bedarfsgerecht zu füttern.
Die Zuchtschweine sind von Mastschweinen unbedingt zu trennen.
Dieser Boden ist zu trocken, um das Pflanzenwachstum zu ermöglichen.

39. Реконструируйте начало предложения: ...alle Tiere in gesunden Ställen zu halten?

sind
ist
bist
seid

40. Завершите ответ на вопрос, поставленный к предложению: Der Brief wurde von mir sofort beantwortet. Was machte ich? Ich ...

war der Brief zu beantworten.
beantwortete den Brief sofort.
wurde der Brief beantwortet.

41. Выберите перевод данного предложения: Die Eigenschaften von Pflanzen und Tieren zielbewußt verändernd, steigert man deren Erträge.

Повышая продуктивность, изменяют свойства растений и животных целенаправленно.
Изменяя свойства растений и животных целенаправленно, повышают их продуктивность.
Измененные качества растений и животных целенаправленно повышают их продуктивность.

42. Выберите перевод данного предложения: Beim Pflanzenschutz kommen vor allem vorbeugende Maßnahmen in Frage.

При защите растений вопрос ставится прежде всего о профилактических мероприятиях.
При защите растений приходят к вопросу прежде всего о профилактических мероприятиях.
При защите растений может идти речь прежде всего о профилактических мероприятиях.

43. Найдите предложение в Passiv.

Die Schädlinge werden durch ihre natürlichen Feinde vernichtet.
Zur Bekämpfung von Schädlingen und Krankheiten werden ungiftige Mittel eingesetzt.
Diese Richtung wird auf die Ernährung der Bodenlebewesen abzielen.

44. Реконструируйте начало предложения: ... der alternative Landbau den landwirtschaftlichen Betrieb als biologisches System?

Betrachtet
Betrachten
Betrachte

45. Укажите сильный глагол.

halten
lassen
stören
kritisieren

ФРАНЦУЗСКИЙ

1. Описание показателей и критериев оценивания планируемых результатов обучения по учебной дисциплине

Код и наименование компетенции	Уровень освоения	Планируемые результаты обучения	Наименование оценочного средства
ОК-9 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках	Пороговый (удовлетворительно)	Знать: лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов. Уметь: - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения; - читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас Владеть: профессиональной и бытовой лексикой в объеме, предусмотренной настоящей программой	Собеседование, устный и письменный ответ на практическом занятии Контрольная работа 1,2 Тест 1-4 Итоговое тестирование
	Продвинутый (хорошо)	Знает твердо: лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов. Умеет уверенно: - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения; - читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас Владеет уверенно: профессиональной и бытовой лексикой в объеме, предусмотренной настоящей программой	Собеседование, устный и письменный ответ на практическом занятии Контрольная работа 1,2 Тест 1-4 Итоговое тестирование
	Высокий (отлично)	Имеет сформировавшееся систематические знания: лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов. Имеет сформировавшееся систематическое умение: - выражать свои мысли, понятия на одном из иностранных языков на уровне бытового общения;	Собеседование, устный и письменный ответ на практическом занятии Контрольная работа 1,2 Тест 1-4

		- читать и переводить иностранные тексты общего содержания и по специальности со словарём -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас Показал сформировавшееся систематическое владение: профессиональной и бытовой лексикой в объеме, предусмотренной настоящей программой	Итоговое тестирование
--	--	---	-----------------------

2. Описание шкал оценивания

2.1 Шкала оценивания на этапе текущего контроля

Форма текущего контроля	Отсутствие усвоения (ниже порогового)	Пороговый (удовлетворительно)	Продвинутый (хорошо)	Высокий (отлично)
Выполнение тестов (правильных ответов из 20 вопросов) Тест 1-4	9 и менее	10-13	14-17	18 и более
Контрольная работа 1,2	Менее 51%	51-79%	80-90%	91% и более
Собеседование, устный и письменный ответ на практическом занятии	Обучающийся не продемонстрировал способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, в знаниях допущены существенные пробелы в знаниях культурных различий, имело место неумение с помощью преподавателя получить правильное решение конкретной практической задачи из числа предусмотренных рабочей	Обучающийся продемонстрировал способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, умение получить с помощью преподавателя правильное решение конкретной практической задачи из числа предусмотренных рабочей программой, знакомство с культурными различиями. Однако при этом имеет место отсутствие четкого и логического ответа, доказательной базы при оценке полученных	Обучающийся продемонстрировал сформировавшуюся способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, умение самостоятельно решать конкретные практические задачи, предусмотренные рабочей программой, ориентироваться в культурных различиях, умеет правильно оценить полученные результаты.	Выставляется обучающемуся, если 80% и более поставленных вопросов получили четко сформулированные квалифицированные ответы в полном объеме и обучающийся продемонстрировал сформировавшуюся способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, а также глубокое знание культурных различий.

	программой учебной дисциплины	результатов		
--	-------------------------------	-------------	--	--

2.2 Шкала оценивания на этапе промежуточной аттестации (экзамен)

Форма промежуточной аттестации	Отсутствие усвоения (ниже порогового)	Пороговый (удовлетворительно)	Продвинутый (хорошо)	Высокий (отлично)
Выполнение итоговых тестов	Менее 51%	51-79%	80-90%	91% и более

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

Примерные вопросы для собеседования

1. Как читаются буквосочетания *ai, ei*? Приведите примеры.
2. Перед какими буквами *c* читается как (*k*) и перед какими буквами она читается как (*s*)? Приведите примеры.
3. Перед какими буквами *g* читается как (*ж*)? Как читается перед другими буквами? Приведите примеры.
4. Как читаются буквосочетания *ai, eau*? Приведите примеры. 5. Как читаются буквосочетания *ain, aim, ein*? Приведите примеры. 6. Как читаются буквосочетания *th, ph, gn*? Приведите примеры.
7. В каких случаях буква *x* не читается? В каких случаях она читается как (*ks*)?
8. Как подразделяются глаголы по способу образования? Назовите глаголы обоих видов.
9. Назовите наиболее распространенные приставки.
10. Укажите отличительные признаки глаголов I, II, III группы. Приведите примеры.
11. Как определить по словарю неправильные глаголы (III группа)? Приведите примеры.
12. Скажите эти глаголы в 3-ем лице множественного числа настоящего времени: «*il va*», «*il est*», «*il fait*», «*il a*».
13. Как спрягаются в *présent* вспомогательные глаголы «*avoir*» и «*être*»?
14. Глаголы какой группы принимают во множественном числе настоящего времени суффикс «*-iss*»? Приведите примеры.
15. Распределите следующие глаголы по группам: «*travailler*», «*finir*», «*avoir*», «*aider*», «*prendre*».
16. Какие глаголы образуют *passé composé* с вспомогательным глаголом *être*? Приведите примеры.
17. Какой отличительный признак имеют местоименные глаголы? Приведите примеры.
18. Проспрягайте глагол «*se trouver*» в *présent*.
19. Как по *participe passé* определить группу глагола? Приведите примеры.
20. Какие части речи употребляются в качестве определения? Приведите примеры.
21. Укажите отличительные признаки положительной, сравнительной, превосходной степеней прилагательного. Приведите примеры.
22. Назовите особые случаи образования степеней сравнения прилагательных.
23. Какой суффикс характеризует порядковые числительные? Приведите примеры.
24. Укажите единственное порядковое числительное, которое образуется не по общему правилу.
25. Чем отличаются *participe présent*, *adjectif verbal*, *gérondif*? Приведите примеры.

26. Какие признаки указывают на proposition infinitive? Приведите примеры.
27. Каким временем переводится на русский язык инфинитив в инфинитивном обороте?

Приведите примеры.

28. Какие признаки указывают на forme passive? Приведите примеры.
29. По какому глаголу определяется время пассивной формы. Приведите примеры.
30. Какой глагол в пассивной форме переводится на русский язык? Приведите примеры.
31. Назовите основные случаи употребления conditionnel в простом предложении.
32. Какое время следует употребить после союза «si» в придаточном предложении, если в главном глагол употреблен в conditionnel présent? Приведите примеры.
33. Какое время следует употребить после союза «si» в придаточном предложении, если в

главном глагол в *conditionnel passé*? Приведите примеры.

34. Назовите в каких случаях употребляют *subjonctif* в дополнительных предложениях, вводимых союзом «*que*». Приведите примеры.

35. Назовите в каких случаях употребляется *subjonctif* в обстоятельственных предложениях, вводимых сложными союзами. Приведите примеры.

36. Назовите в каких случаях употребляется *subjonctif* в определительных предложениях. Приведите примеры.

37. Назовите что выражает *subjonctif*? Приведите примеры.

38. Перечислите наиболее употребляемые безличные обороты.

39. Какие признаки указывают на *proposition participe*? Приведите примеры.

40. Какие признаки указывают на *proposition participe absolue*? Приведите примеры.

41. Назовите инфинитив глаголов:

1. *Je vous reverrai dans 2 jours.*

2. *Puis-je vous être utile?*

3. *En tout cas, ils sauront la vérité.*

42. Укажите время глаголов:

1. *À perte de vue s'étendait le plateau avec des labours bruns et ses prairies.*

2. *La rivière est pleine truites.*

3. *En trois heures les pêcheurs n'ont encore rien pris.*

43. Определите время глагола: «*Il fait beau. Le soleil brille, mais il ne brûle pas. Il y a beaucoup de fruits et de légumes. Les jours deviennent plus courts. Partout on voit des groupes de garçons et de*

filles qui se dirigent vers leurs écoles».

44. Составьте из следующих слов повествовательные и вопросительные предложения:

1. *une revue, il, lit.*

2. *elle, heureuse, est.*

3. *traverses, tu, la place.*

45. Произнесите следующие предложения с интонацией вопросительной фразы. Затем скажите эти предложения в утвердительной и отрицательной форм:

1. *As – tu ce livre?*

2. *Termine – t – elle ses études?*

3. *Travaille – t – il à l'usine?*

46. Скажите эти глаголы в 3-м лице множественного числа настоящего времени:

47. Скажите по-французски:

1. *Ты будешь иметь.*

2. *Она будет иметь.*

3. *Вы будете иметь.*

48. Назовите инфинитивы, зная причастия глаголов:

1. *venu.*

2. *sorti.*

3. *écrit.*

4. *allé.*

49. Определите в каком времени употребляется здесь глагол «*savoir*»: 1. *Sachez-tout!*

2. *Elle lui a dit qu'elle ne savait rien de cet homme.*

3. *Je serai tout.*

50. Скажите по-французски: «надо», «возможно», «необходимо», «пора», «сомнительно».

Примерные задания теста

1. Укажите правильный ответ, в котором глагол to be имеет самостоятельное значение:

- 1) Many students are working on agricultural problems.
- 2) Sowing on this farm is well organized.
- 3) Some farms of this region are mixed farms.

2. Выберите правильный ответ

Do you know English ... Russian?

- 1) better
- 2) as well as
- 3) as good as
- 4) worse

3. Укажите правильный ответ, в котором Participle I выражено в функции обстоятельства:

- 1) When operating the milking machine, follow the instructions of the manufacturer.
- 2) Electric machines are operating well on this farm.
- 3) Generators producing electricity can get their power from steam or water.\

4. Определите функцию причастия I в предложении:

Being busy, the manager could not receive me.

- 1) определение
- 2) обстоятельство
- 3) подлежащее
- 4) дополнение

5. Укажите правильный ответ, в котором Participle II выражено определением:

- 1) Harvesting was mechanized all round.
- 2) The type of tractor used on the land depends on the type of work.
- 3) Sheep are sheared electrically.

6. Укажите строчку, в которой слово стоит во множественном числе:

- 1) fertilized
- 2) fertilizers
- 3) fertilize
- 4) fertilizer

7. Найдите русский эквивалент компьютерного сообщения:

Please, check it.

- 1). проверено
- 2). проверка проведена
- 3). пожалуйста, проверьте это

8. Определите функцию инфинитива в предложении:

Nature has many secrets to be discovered.

- 1) определение
- 2) обстоятельство
- 3) подлежащее
- 4) дополнение
- 5) часть сказуемого

9. Выберите правильный ответ:

I sincerely hope you will ... to help me in this matter.

- 1) be allowed
- 2). be able to
- 3). have to
- 4). would

10. Укажите правильный ответ, в котором сказуемое выражено глаголом в Perfect Passive:

- 1) The metal may have been coated with a rust preventative.
- 2) The internal combustion engine has displaced the horse.
- 3) "Efficiency" has a different meaning in different professions.

КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ 1 по дисциплине

I. Составьте предложения из следующих слов и словосочетаний, помня о порядке слов во французском языке. Полученные предложения переведите. 1. Deux – a – notre – fenêtres – salle d'études – grandes. De – la soeur – pas – mariée – ma mère – encore – n'est. 3. Dans – il – pour – va – prendre – petit déjeuner – un café – son. 4. Arrive – la gare – Marie – à – heures – à – sept. 5. Elle – aller – peut – cinéma – au.

II. Открыв скобки, употребите глагол I группы в нужном лице и числе настоящего времени (Present). Предложения переведите. 1. Jean et Michel (passer) beaucoup de temps à la bibliothèque. 2. Je ne (aimer) pas les mathématiques. 3. Qu'est-ce que vous (étudier)? 4. Ma nièce (travailler) à l'Université. 5. Quelle musique (préférer) – tu?

III. Употребите глагол avoir или etre в настоящем времени. Предложения переведите. 1. Je ... trois soeurs. 2. Tu ... étudiant. 3. Notre famille ... petite, nous...quatre. 4. Quel âge ... il? – Il ... 37 ans. 5. Ma grand-mère ... très énergique. 6. Ses cousins ... journalistes. 7. Adèle ... un bébé. 8. Je ... en première année. 9. Votre soeur ... beaucoup d'amis. 10. ... - vous étudiant?

IV. Открыв скобки, употребите глаголы II и III группы в нужном лице и числе Present. Предложения переведите. 1. Ils (finir) le travail à quatre heures. 2. Hélène (grandir) vite. 3. Nous (aller) au théâtre. 4. Je te (dire) la vérité. 5. Vous (applaudir) ces artistes. 6. Tu (prévoir) toutes les difficultés. 7. Nous (apprendre) la langue française. 8. Mon frère (faire) ses études à l'Université.

V. Напишите предложения в отрицательной форме и переведите их. 1. Vous continuez à lire. 2. Mon cousin travaille dans une banque. 3. Cette ville est grande. 4. Elle a des parents à Moscou. 5. Ils se réveillent les premiers. 6. Nous jouons du piano.

VI. Перепишите текст и переведите его письменно

LA FRANCE ET LES FRANÇAIS

Comme les autres pays industrialisés, la France a connu après la guerre, un développement économique qui a beaucoup changé le visage du pays et l'a fait entrer dans l'ère de la consommation et des loisirs. Le résultat a été une certaine uniformisation des modes de vie et des habitudes. Cependant, de nombreuses traditions locales persistent et même s'épanouissent. Les différences de culture existent entre la France du Nord et celle du Sud, entre l'Ouest et l'Est, entre la Bretagne, l'Alsace ou le Pays basque. Vivace, cette diversité régionale s'exprime dans l'utilisation des parlers régionaux, les modes culinaires, la pratique religieuse, le sport, les relations sociales etc. Au-delà de ces traditions on retrouve partout en France un art de vivre propre à un pays de haute culture, soucieux de protéger un patrimoine riche et varié. Mais la France ne serait pas la France sans les hommes. Ce prestige qui est l'œuvre de nombreuses générations, la France le porte toujours, même si de nos jours elle semble changer. La France bouge, selon l'expression des Français. Ces changements touchent presque tous les domaines de la vie du pays. Dans la civilisation française les coutumes et les traditions, le rôle de la famille occupent une place importante. Les loisirs des Français sont très variés. C'est bien sûr pendant les vacances que le temps des loisirs est plus long. Il est vrai, pour les Français, les vacances sont avant tout une affaire de famille: on part tous ensemble ou on ne part pas. Nombreux sont les Français qui utilisent les vacances pour retrouver les parents ou les amis restés à la campagne. Les dernières années le camping a trouvé un développement intensif.

КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ 2 по дисциплине

I. От следующих глаголов образуйте причастия настоящего (Participe présent) и прошедшего (Participe passé) времени. Причастия переведите. arriver, faire, voir, mourir, chanter, finir, ouvrir.

II. Укажите предложение со сказуемым в forme passive. 1. La table était ornée de jolies fleurs. 2. Dans toutes les régions l'eau est nécessaire pour faire pousser les plantes. 3. Ce travail est bien fait par ma soeur. 4. Il est venu à cette ville pour la première fois.

III. Переведите предложения из задания 3 на русский язык.

IV. Перепишите текст и переведите его письменно.

Le Louvre

On vient au Louvre comme on va au spectacle. Depuis l'Exposition universelle de 1855, le Louvre est ouvert en semaine au public, lorsqu'auparavant il était réservé aux artistes. On y amène les enfants le 25 dimanche. On invente le tourisme, bientôt les voyages organisés: c'est l'affluence. 2. La décoration peinte ou sculptée perd de son importance malgré les regrets des architectes. Tous les efforts des architectes et des décorateurs tendent à la mise en valeur des oeuvres. L'attention à la lumière se fait plus précise, l'électricité pénètre peu à peu dans le palais, dans ses vitrines. 3. Les exigences de l'histoire interdisent les mélanges impossibles entre les civilisations, comme on le faisait au début du XIXe siècle. Parallèlement les missions du musée évoluent. On invente la muséologie. L'école du Louvre est ouverte en 1882 pour former des spécialistes et diffuser le savoir. Le laboratoire de recherche est créé en 1931. 4. La nécessité de réorganiser les collections s'est imposée, et le directeur, Henri Verne, met sur pied un plan général en 1926. 5. En 1981 on entreprend les travaux, précédés de fouilles archéologiques qui ont permis de mieux connaître le palais et son environnement. En 1989 est dressée la célèbre pyramide de verre qui abrite un vaste hall d'accueil. Sommet émergé de l'iceberg, la Pyramide règne à la surface de la cour Napoléon. Le Louvre reste une institution toujours soucieuse de conserver un patrimoine national unique.

V. Из 3-го и 4-го абзацев выпишите интернациональные слова, переведите их.

VI. Переведите следующие слова и найдите в тексте их синонимы. la signification, entrer, le commencement, les connaissances, garder, grand, connu, prohiber